

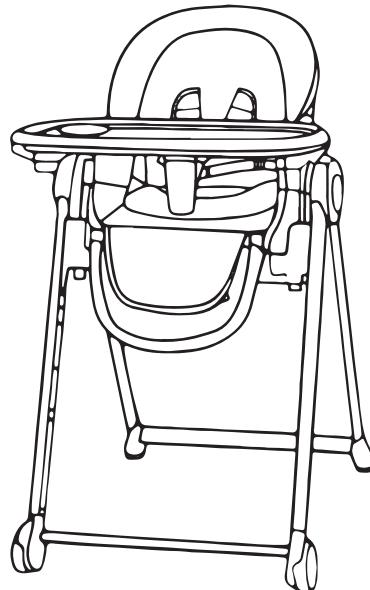


DĚTSKÁ JÍDELNÍ ŽIDLÍČKA **SPACE**

ZOP055725

ZOP055726

- (EN) CHILDREN'S DINING CHAIR **SPACE**
- (DE) KINDERHOCHSTUHL **SPACE**
- (FR) CHAISE HAUTE **SPACE**
- (IT) SEGGIOLONE PER BAMBINI **SPACE**
- (ES) SILLA PARA NIÑOS **SPACE**
- (SK) DETSKÁ JEDALENSKÁ STOLIČKA **SPACE**
- (PL) KRZESEŁKO DO KARMIENIA **SPACE**
- (HU) BABA ETETŐSZÉK **SPACE**
- (SLO) OTROŠKA MIZICA **SPACE**



EN 14988

<u>CZ</u>	8
<u>EN</u>	11
<u>DE</u>	14
<u>FR</u>	18
<u>IT</u>	22
<u>ES</u>	26
<u>SK</u>	30
<u>PL</u>	33
<u>HU</u>	37
<u>SLO</u>	41

1.

1.

1.



2.



3.



2.

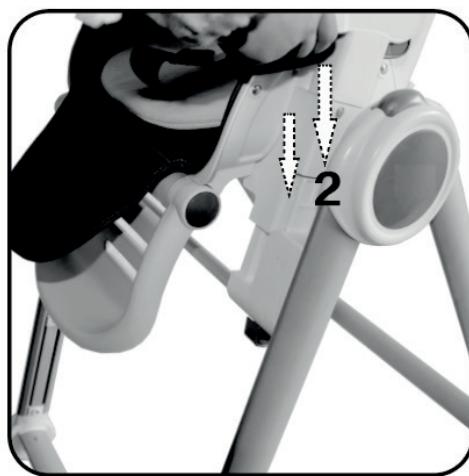
1.

A

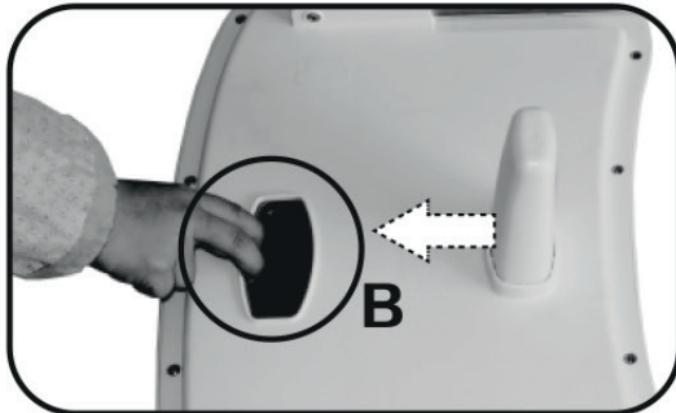


2.

2

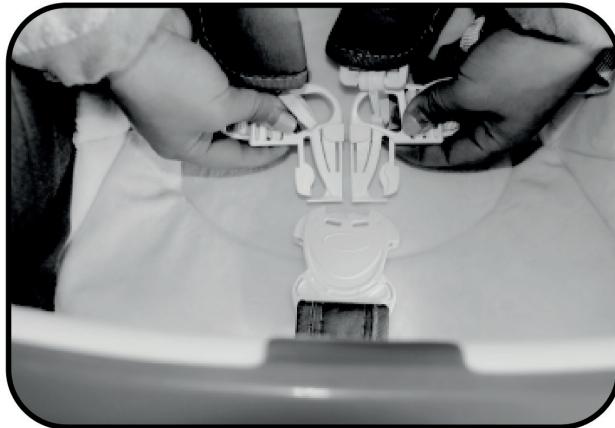


3.

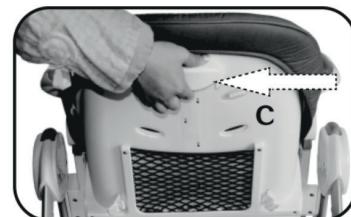


3.

1.



2.



C



3.



4.



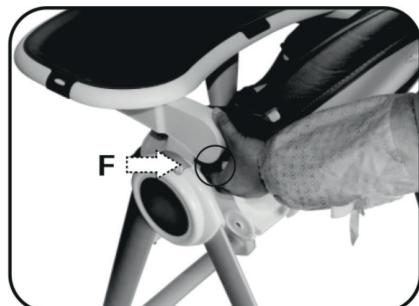
5.



6.



7.



8.



DĚTSKÁ JÍDELNÍ ŽIDLICKA

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD, ABYSTE SE VYHLI MOŽNÝM NEBEZPEČÍM A UCHOVEJTE HO PRO DALŠÍ POUŽITÍ, ŘIĎTE SE PŘESNĚ POKYNY UVEDENÝMI V TOMTO NÁVODU, ABYSTE NEOHROZILI BEZPOČNOST VAŠEHO DÍTĚTE,
POZOR: PŘED POUŽITÍM ODSTRAŇTE A VYHOŘTE VŠECHNY IGELITOVÉ ŠÁCKY A ČÁSTI OBALU VÝROBUKU, NEBO JE ALESPOŇ UCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚtí.

UPOZORNĚNÍ

- POZOR: Nepoužívejte židlíčku, pokud dítě není schopné samostatně a rovně sedět.
- Jídelní židlíčka je vhodná pro děti od 6 měsíců do 3 let, s váhou do 15 kg.
- Ověřte si, zda osoby, které židlíčku používají, jsou dobře seznámeny s tímto návodem.
- POZOR: před montáží výrobku si ověřte, zda nebyly některé součásti výrobku poškozené během přepravy. Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí.
- Židlíčku nepoužívejte, pokud některá její část chybí, je na hrnutá nebo jinak poškozená.
- Židlíčka může být rozkládána anebo skládána výhradně dospělou osobou.
- Při úpravě polohy židlíčky, skládání anebo rozkládání se vždy ubezpečte, zda je dítě v bezpečné vzdálenosti. Při úpravě polohy opérky nebo připevňování pultíku dbejte na to, aby se pohyblivé části židlíčky nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.
- POZOR: židlíčku nepoužívejte, pokud nejsou všechny její části a doplňky správně nasazeny a připevněny.
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány anebo povoleny výrobcem.
- POZOR: Před každým použitím si ověřte, zda jsou všechny pojistky správně zajištěny. Zvlášť se ubezpečte, zda je kostra židlíčky správně otevřená a zablokována. Zkontrolujte správnost připevňení každého postroje.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

- POZOR: Použití pásu mezi nohami dítěte a bezpečnostních pásov je důležité pro zajištění bezpečnosti Vašeho dítěte.
- VAROVÁNÍ: Samotný pultík nezajišťuje bezpečnost usazeného dítěte. Vždy používejte bezpečnostní pásy!
- POZOR: Židlíčku umístěte výhradně na vodorovnou stabilní plochu. Nikdy ji neumisťujte v blízkosti schodů nebo schůdků.
- Nedovolte, aby si v blízkosti židlíčky hrály děti bez dozoru, anebo aby po ní šplhaly.
- Neusazujte do židlíčky nikdy více jak jedno dítě.
- Nedávejte na pultík ani nezavěšujte na kostru židlíčky tašky anebo předměty, mohlo by dojít k jejímu převážení.
- POZOR: Nikdy nepoužívejte jídelní židlíčku bez příslušného potahu.
- POZOR: Nikdy nenechávejte stát židlíčku v blízkosti elektrických přístrojů, plynových vařičů nebo jiných tepelných zdrojů. Hrozí nebezpečí popálenin nebo požáru. Výrobek umístěte do bezpečné vzdálenosti od elektrických drátů.
- Neumisťujte židlíčku do blízkosti oken nebo stěn, dítě by se mohlo zavěsit na záclony, závěsy, nebo šňůry od záclon, případně by se jimi mohlo udusit anebo uškrtit.

- Nenechávejte židličku stát dlouho na slunci. Vyčkejte, dokud židlička nevychladne, než do ní dítě usadíte.
- Nenechávejte židličku stát dlouho na slunci: může to způsobit vyblednutí látek a materiálů. Pokud židličku nepoužíváte, umístěte ji mimo dosah dětí.

DOPORUČENÝ ZPŮSOB ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBY

Židličku může čistit a udržovat pouze dospělá osoba.

ČIŠTĚNÍ: Potah můžete očistit navlhčeným ubrouskem nebo neutrálním čisticím prostředkem. Při snímání potahu postupujte způsobem jako v bodě "odejmutí potahu za účelem čištění (obr. 14)" Při nasazování spodního polstrování židličky se řídte stejnými pokyny jako při venkovním polstrování. Části z umělé hmoty pravidelně čistěte vlhkým ubrouskem. Nikdy neumývejte pultík v myčce na nádobí. Na čištění nepoužívejte tekuté písky ani ředitla. Pokud se kovové části dostaly do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich zrezivění.

ÚDRŽBA: Židličku uchovávejte na suchém místě. Pravidelně odstraňujte prach, špínu a písek ze všech částí z umělé hmoty, které se pohybují po kostře židličky. Omezíte tak tření, které by mohlo snížit správnou funkčnost výrobku. V případě potřeby promažte pohyblivé části silikonovým olejem.

NÁVOD NA POUŽITÍ/ MONTÁŽ/ ROZLOŽENÍ ŽIDLIČKY

POZOR: Při čtení následujících pokynů dbejte na to, aby bylo Vaše dítě anebo jakékoliv jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte na to, aby se pohyblivé části židličky nedostaly do kontaktu s tělem dítěte. Před použitím výrobku si dokonale prostudujte tento návod a specifikace výrobku uchovejte pro budoucí nahlédnutí

NA CO SI DÁT POZOR PŘI MONTÁŽI A POUŽITÍ

1. Před použitím skontrolujte, jestli je svorka úplně rozevřená. Při nedostatečném rozevření stoličky hrozí její sklopení
2. Zkontrolujte, zda-li jsou obě strany ve stejné poloze. Obě strany musí být ve stejné úrovni.
3. Namontujte a nastavte přední pultík. Dítě přitom nesmí mít roce na opěrkách.
4. Rám rozevírejte, dokud se neozve cvaknutí

1. POKYNY A SPECIFIKACE

1. – Sestava pultíku; 2. – Sestava sedadla (včetně potahu, čalounění a postroje); 3. – rám

2. POSTUP MONTÁŽE

1. Rozevřete rám

Nejdříve stiskněte tlačítko A (tlačítko na sklápění), zatáhněte za svorky na zadní straně rámu a rám úplně rozevřete.

2. Namontujte sedadlo

Položte soustavu sedadla na rám ve správném směru, zatlačením dolů montáž sedadla dokončete.

3. Namontujte sestavu pultíku

Zatáhněte za tlačítko nastavení pultíku B na spodní straně desky (B), dojde k zatlačení vedení opěrek rukou dolů, potom tlačítko nastavení pultíku uvolněte a přitáhnutím za pultík dopředu a dozadu zkонтrolujte, zda je pultík správně upevněný na opěrkách rukou.

POZOR: Při montáži pultku nesmí ruce dítěte spočívat na opěrkách rukou.

3. NASTAVENÍ SOUČÁSTÍ

1. Použití bezpečnostního pásu

Ve stavu po zakoupení se bezpečnostní pás dodává s čalouněním sedadla, bezpečnostní pás při použití přetáhněte v bederní oblasti opěradla a v místě rozkroku. Bezpečnostní pás zapínejte při každém použití a jeho délku upravte tak, aby omezoval prostor pro pohyb dítěte a zajistil tak jeho větší bezpečí

2. Nastavení opěradla

Rukou zatáhněte za tahadlo C umožňující nastavení opěradla do třech poloh, od sezení k ležení.

3. Nastavení výšky

Současně stlačte tlačítka nastavení výšky D na levé a pravé obímce, nastavte požadovanou výšku a potom tlačítka uvolněte. Zkontrolujte zajištění polohy. Výšku sedadla je možné nastavit do 5 poloh, při pohybu nahoru přidržujte rám a druhou rukou tahejte za opěradlo, což pro vás bude jednodušší.

POZOR: Obě starny sedadla musí být ve stejné výšce, aby nedošlo k převrhnutí židličky anebo k uvolnění jedné strany sedadla. Při nastavování výšky nesmí na židličce sedět dítě.

4. Nastavení pultíku

Po stlačení tlačítka B na spodní straně pultíku můžete upravit polohu pultíku dopředu, dozadu a nebo pultík odstranit. Pomocí tlačítka ovládaného jednou rukou můžete nastavit pultík do jedné ze tří poloh.

POZOR: Při nastavování pultíku nesmí mít dítě roce na opěrkách.

5. Použití pultíku

Dvojtý pultík je připevněný třemi zacvakávacími tlačítky, stlačte je jedno po druhém.

6. Nastavení opěrky nohou

Stisknutím tlačítek po obou stranách nožní opěrky můžete nastavit její polohu. Opěrku nohou je možné nastavit do jedné ze tří poloh podle požadavků dítěte

7. Nastavení sestavy sedadla

Sestavu sedadla je možné kvůli čištění sejmout po stlačení tlačítek F po obou stranách

8. Sklápení

Postavte se za sedadlo, potom stlačte sklápěcí tlačítko A po obou stranách a židličku zdvihněte pro ušetření místa a ulehčení skladování a přenášení.

UPOZORNĚNÍ

1. Vždy používejte zádržný systém
2. Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek
3. Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny jeho součásti správně připevněné a seřízené
4. Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku
5. Pozor na nebezpečí převrhnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět

CHILDREN'S DINING CHAIR

IMPORTANT

IMPORTANT: BEFORE USE, CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS, TO AVOID POTENTIAL HAZARDS AND KEEP FOR FUTURE USING, FOLLOW THE INSTRUCTIONS EXACTLY FORTH HEREIN ORDER NOT TO COMPROMISE YOUR CHILD'S SAFETY.

CAUTION: BEFORE USE, REMOVE AND DISCARD ALL PLASTIC BAGS AND PRODUCT PACKAGING, OR AT LEAST KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

CAUTION

- CAUTION: Do not use the chair if the child is not able to sit independently and straight.
- Highchair is suitable for children from 6 months to 3 years old, weighing up to 15 kg.
- Make sure that the people who use the chair, are well acquainted with this manual.
- CAUTION: before installing the product, make sure that some components of the product are not damaged during transport.
- If so, the product must not be used and must be kept out of reach of children.
- The chair Do not use if any part is missing, is a tear or damaged.
- The chair can be disassembled or folded exclusively by adult.
- When adjusting the position of chair, folding or unfolding, always make sure that the child is at a safe distance. When adjusting the position of the headrest or attaching lectern make sure that the moving parts of the chair not come in contact with the child's body.
- CAUTION: Do not use the chair unless all its parts and accessories are not correctly fitted and fastened.
- Do not use accessories, spare parts or parts that are not supplied or approved by the manufacturer.
- CAUTION: Before each use, make sure that all fuses properly secured. Especially required to confirm whether the skeleton dining chairs is properly open and locked. Check for proper attachment of each harness.
- CAUTION: Never leave your child unattended.
- CAUTION: Use a belt between the child's legs and seat belts, it is important to ensure the safety of your child.
- CAUTION: lectern alone does not ensure the safety of the child established. Always wear your seat belts!
- CAUTION: chair place exclusively on a horizontal stable surface. She never be no place near stairs or steps.
- Do not let the children play nearby chair unattended or so after the climb.
- Do not put into chairs never more than one child.
- Do not put on a lectern or hang on earth chairs bags or objects could cause it to carry.
- CAUTION: Never use a dining chair without proper cover.
- CAUTION: Never leave chair near electrical appliances, gas cookers or other heat sources. There is a risk of burns or fire. Place the product away from electrical wires.
- Do not place the chair near a window or wall, the infant could hang the curtains, or cords from curtains, alternatively, they could suffocate or strangle him.

- Do not leave the chair stand long on the sun. Wait until it chair cools before settling down to her baby.
- Do not leave the chair stand long in the sun: it can cause discoloration of substances and materials. If the chair is not in use, place it out of reach of children.

RECOMMENDED METHOD CLEANING AND MAINTENANCE

Chair can clean and maintain only by adult.

CLEANING:

The cover can be cleaned with a damp towel or neutral detergent. When you remove the cover, follow the procedure as in "removing the cover for cleaning purposes (fig. 14)" When attaching the bottom cushion chairs Polly Double Phase, follow the same instructions as for outdoor cushions. Plastic parts regularly with a damp towel.

Never wash the lectern in the dishwasher. Do not use quicksand or thinners. If the metal parts come into contact with water, wipe dry to prevent rusting.

MAINTENANCE:

Chair Store in a dry place. Regularly remove dust, dirt and sand from all the plastic parts that move along the skeleton chairs. To reduce friction, which could reduce the correct functionality of the product. If necessary, lubricate moving parts of silicone oil.

DIRECTIONS FOR USE / ASSEMBLY / LAYOUT CHAIR

CAUTION: When reading these instructions, make sure that it was your child or any other children at a safe distance. Make sure that the moving parts of the chair not come in contact with the child's body.

LNSTALL AND USE THE MATTERS NEEDING ATTENTION

1. Maka sure bracket in a fully open before using ,it will be dumping when the chair did not open in good condition.
2. Ensure that both side be same position ,keep on both ends of the level!
3. Install ar adjust the front tray ,please donot put the baby's hand on the armrest.
4. Fully opend the frame when heard a voice "Pa".

1. LNSTRUCTIONS SPECIFICATION

1. – Tray sets; 2. – Seat sets (included seat cover ,seat padder ,seat padder harness); 3. – Frame

2. LNSTALLATION STEPS

1. Open frame

Firsty hold the bottum A (fold button) , pull the brackets behind the back of the frame and open it completely

2. Install the seat

Place the scat group on the frame with correct direction , ut it down to install scat finish

3. Install the plate group

Please hold the plate adjusting button B at the lower plate(B), it also pushed down the rails of the handrail, then loosen the regulation switch again ,then pull back and forth the plate, to make sure the tray is fixed on the handdrail.

ATTENTION: Don't allow to put the baby's band on the armrest when asseblem the plate.

3. AJUST FOR ALL PARTS

1. Safety belt use

When you buy it, the safety belt has been installed with the seat covers, insert the seat belt at the back of the waist to the bottom of the crotch when you use it.

Please fasten the seat belt all the time, and the safety belt is adjusted to the suitable place, to reduce the baby's activity space in order to guarantee the baby's safety.

2. Backrest adjustment

Put you band to hold back the switch C, it can adjust the position. the backrest have three adjustable position from sit to lie down.

3. High and low adjusting

Hold the high and low adjusting switch D on the left and right bracket together move the switch up and down to the suitable place, then loosen it to adjustable postion. Confirm it in the fixed position. The seat have 5 adjustable position when you move the switch up, hold the support and use the other band to pull up the back, that'll be more convenient for you.

ATTENTION:

Please keeps the two flanks gears on the same line, in order to avoid danger because of seat tilitg or a side not on the gears. Don't make you baby on the seat when you adjust the height.

4. Plate adjustment

Hold the adjusting button B which under the plate it can adjust the plate back and front or remove, use one band adjustable button, can do three adjustable stretch out and draw back.

ATTENTION:

Donot put baby's band in the armrest when you adjust the plate.

5. Use plate

Double plate Tulytally have three "ka" button, please press then one by one

6. Adjust footrest

Press the both side button E on footrest, to adjust the position. Footrest have three adjustable position to satisfy the different demand for baby.

7. Removeable seat group

Seat group can remove, press the both side button F can remove the seat for cleanning.

8. Foldable

Stand inthe back of seat, then press and 1ift up the both side of fold button A.

To reduce the place and convenient for folding and carrying.

WARNING

1. Always use a restraint system

2. Danger of falling: Do not allow your child to climb on the product

3. Do not use the product until all its components have been properly attached and adjusted.

4. Beware of open flames or other heat sources near the product

5. Caution at the risk of tipping over if your child lays his feet on a table or other object

KINDERHOCHSTUHL

WICHTIGE HINWEISE

WICHTIG: VOR DER BENUTZUNG DIESE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN, DAMIT MÖGLICHEN GEFAHREN VORGEBEUGT WIRD, SIE FÜR DIE WEITERE BENUTZUNG AUFBEWAHREN, SICH NACH DEN GENAUEN ANWEISUNGEN RICHTEN, DIE IN DIESER ANLEITUNG AUFGEFÜHRT SIND, DAMIT NICHT DIE SICHERHEIT IHRES KINDES BEDROHT WIRD.

ACHTUNG: VOR DER BENUTZUNG ALLE PLASTIKBEUTEL UND VERPACKUNGSTEILE DES PRODUKTS ENTFERNEN, ODER SIE WENIGSTENS AUSSERHALB DER REICHWEITE DES KINDES AUFBEWAHREN.

HINWEISE

- ACHTUNG: Den Stuhl nicht benutzen, wenn das Kind nicht in der Lage ist, selbständig und aufrecht zu sitzen.
- Der Kinderhochstuhl ist für Kinder ab 6 Monate bis 3 Jahre, mit einem Gewicht bis 15 kg geeignet.
- Überprüfen, ob die Personen, die den Stuhl benutzen, gut mit dieser Anleitung bekanntgemacht sind.
- ACHTUNG: Vor der Montage des Produkts überprüfen, ob nicht einige Teile des Produkts während des Transports beschädigt wurden.
- Wenn ja, darf das Produkt nicht benutzt werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Den Stuhl nicht benutzen, wenn irgendwelche seiner Teile fehlen, angerissen oder anders beschädigt sind.
- Der Stuhl darf ausschließlich von einem Erwachsenen aufgebaut und zerlegt werden.
- Bei der Einstellung der Position des Stuhls, beim Aufbau oder Zerlegen immer sichergehen, dass das Kind in sicherer Entfernung ist. Bei der Einstellung der Position der Stütze oder der Befestigung der Tischplatte darauf achten, damit die beweglichen Teile des Stuhls nicht mit dem Körper des Kindes in Kontakt kommen.
- ACHTUNG: Den Stuhl nicht benutzen, wenn nicht alle seine Teile und Ergänzungen richtig aufgesetzt und befestigt sind.
- Keine Ergänzungen, Ersatzteile oder Teile benutzen, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurden.
- ACHTUNG: Vor jeder Benutzung überprüfen, ob alle Sicherungen richtig abgesichert sind. Insbesondere sicherstellen, ob das Gerüst des Hochstuhls richtig geöffnet und blockiert ist. Die Richtigkeit der Befestigung von jeder Halterung kontrollieren.
- HINWEIS: Niemals das Kind ohne Aufsicht lassen.
- ACHTUNG: Die Benutzung des Gurts zwischen den Beinen des Kindes und der Sicherheitsgurte ist für die Sicherheit Ihres Kindes wichtig.
- WARNUNG: Die Tischplatte selber stellt nicht die Sicherheit des sitzenden Kindes sicher. Immer die Sicherheitsgurte benutzen!
- ACHTUNG: Den Stuhl ausschließlich auf einer waagrechten, stabilen Fläche platzieren. Ihn niemals in der Nähe von Treppen oder Stufen platzieren.

- Nicht zulassen, dass in der Nähe des Stuhls Kinder ohne Aufsicht spielen oder an ihm herumklettern.
- Niemals mehr als ein Kind in den Stuhl setzen.
- Auf die Tischplatte und am Gerüst des Stuhls keine Taschen oder Gegenstände legen oder aufhängen, es könnte zu seiner Überlastung kommen.
- ACHTUNG: Niemals den Hochstuhl ohne den entsprechenden Bezug benutzen.
- ACHTUNG: Niemals den Stuhl in der Nähe von elektrischen Geräte, Gaskochern oder anderen Wärmequellen stehen lassen. Es droht die Gefahr von Verbrennungen oder Feuer. Das Produkt in einer sicheren Entfernung von Stromkabeln platzieren.
- Den Stuhl nicht in die Nähe von Fenstern oder Wänden platzieren, das Kind könnte sich an die Gardinen, Aufhängungen oder die Gardinenschnüre hängen, gegebenenfalls könnte es durch sie erdrosselt oder stranguliert werden.
- Den Stuhl nicht lange in der Sonne stehen lassen. Warten, bis der Stuhl ausgekühlt ist, bevor das Kind in ihn gesetzt wird.
- Den Stuhl nicht lange in der Sonne stehen lassen: Das kann ein Ausbleichen der Stoffe und Materialien verursachen. Wenn der Stuhl nicht benutzt wird, ihn außerhalb der Reichweite von Kindern platzieren.

EMPFOHLENE ART DER REINIGUNG UND WARTUNG

Der Stuhl darf nur von einem Erwachsenen gereinigt und gewartet werden.

REINIGUNG:

Der Bezug kann durch einen angefeuchteten Lappen oder mit einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden. Beim Abnehmen des Bezugs auf die Art vorgehen, wie es im Punkt „Abnehmen des Bezugs zum Zweck der Reinigung“ (Abb. 14) beschrieben ist. Beim Einsetzen der unteren Polsterung des Stuhls Polly Double Phase sich nach den gleichen Anweisungen wie bei der Polsterung für Draußen richten. Die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen.

Niemals die Tischplatte in der Spülmaschine waschen. Zum Reinigen keinen Flüssigsand oder Verdünner verwenden. Wenn die Metallteile in Kontakt mit Wasser kommen, sie abtrocknen, damit ihr Rosten verhindert wird.

Wartung:

Den Stuhl an einer trockenen Stelle aufbewahren. Regelmäßig Staub, Schmutz und Sand aus allen Kunststoffteilen entfernen, sie sich am Gerüst des Stuhls bewegen. So wird die Reibung verhindert, die das richtige Funktionieren des Produkts verringern könnte. Im Bedarfsfall die beweglichen Teile mit einem Silikonöl schmieren.

ANLEITUNG FÜR DIE BENUTZUNG / MONTAGE / DEN AUFBAU DES STUHLS

ACHTUNG: Beim Lesen folgender Anweisungen darauf achten, dass sich Ihr Kind und eventuelle andere Kinder in sicherer Entfernung aufhalten. Darauf achten, dass die beweglichen Teile des Stuhls nicht in Kontakt mit dem Körper des Kindes kommen. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Produkts diese Anleitung und die Spezifikationen des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den künftigen Gebrauch auf.

WORAUF SIE BEI DER MONTAGE UND BEIM GEBRAUCH ACHTEN MÜSSEN

1. Vor der Verwendung kontrollieren, ob die Klemme vollständig geöffnet ist. Bei unzureichender Öffnung droht das Umkippen des Stuhls.
2. Kontrollieren, ob beide Seiten in der gleichen Position sind. Beide Seiten müssen auf gleicher Ebene sein!
3. Das Tischchen montieren und einstellen. Das Kind darf die Hände dabei nicht auf den Armlehnen haben.
4. Den Rahmen soweit öffnen, bis ein Klicken zu hören ist.

1. HINWEISE UND SPEZIFIKATIONEN

1. – Tischchen; 2. – Sitzmodul (einschl. Bezug, Polsterung, Gurtsystem); 3. – Rahmen

2. MONTAGE

1. Den Rahmen öffnen

Zuerst die Taste A drücken (Taste für das Zusammenklappen), an den Klemmen an der Rückseite des Rahmens ziehen und den Rahmen vollständig öffnen.

2. Den Sitz montieren

Das Sitzmodul in der richtigen Richtung auf den Rahmen aufsetzen und den Sitz durch Drücken nach unten befestigen.

3. Das Tischchen montieren

An der Einstelltaste B des Tischchens an der Unterseite der Platte (B) ziehen, die Führung der Armlehnen wird nach unten gedrückt. Dann die Einstelltaste des Tischchens loslassen und durch Ziehen am Tischchen nach vorn und hinten kontrollieren, ob das Tischchen richtig an den Armlehnen befestigt ist.

ACHTUNG:

Bei der Montage dürfen sich die Hände des Kindes nicht auf den Armlehnen befinden.

3. EINSTELLEN ALLER BESTANDTEILE

1. Verwendung des Sicherheitsgurts

Der Sicherheitsgurt wird zusammen mit der Sitzpolsterung geliefert. Bei Gebrauch ziehen Sie den Sicherheitsgurt im Lendenbereich der Rückenlehne und im Bereich des Schritts durch das Polster. Legen Sie die Sicherheitsgurte bei Gebrauch immer an und regulieren Sie ihre Länge so, dass die Bewegungen des Kindes eingeschränkt werden und die Sicherheit erhöht wird.

2. Einstellen der Lehne

Mit der Hand am Griff C ziehen, um die Position der Rückenlehne in einer von drei Positionen – von sitzend bis liegend – einzustellen.

3. Einstellen der Höhe

Drücken Sie gleichzeitig an der linken und rechten Einfassung die Tasten D zur Höheneinstellung, stellen Sie die gewünschte Höhe ein und lassen Sie die Tasten anschließend los. Kontrollieren Sie, ob die Position eingerastet ist. Die Sitzhöhe kann in 5 Positionen eingestellt werden. Halten Sie beim Verstellen nach oben den Rahmen und ziehen Sie mit der anderen Hand an der Lehne, was für Sie einfacher sein wird.

ACHTUNG:

Beide Seiten des Sitzes müssen in gleicher Höhe sein, damit der Stuhl nicht kippen oder sich eine Seite des Sitzes lösen kann. Das Kind darf sich nicht im Sitz befinden, wenn Sie die Höhe einstellen.

4. Einstellen des Tischchens

Nach dem Drücken der Taste B an der Unterseite des Tischchens können Sie die Position des Tischchens nach vorn oder hinten verändern oder das Tischchen abnehmen. Mittels der mit einer Hand zu bedienenden Taste stellen Sie das Tischchen in einer von drei Positionen ein.

ACHTUNG:

Beim Einstellen des Tischchens darf das Kind die Hände nicht auf den Armlehnen haben.

5. Verwendung des Tischchens

Die doppelte Platte Tuttaly ist mit drei Einrasttasten befestigt, drücken Sie eine nach der anderen.

6. Einstellen der Beinstütze

Durch Drücken der Tasten E auf beiden Seiten der Beinstütze können Sie deren Position einstellen. Die Beinstütze kann nach Bedarf des Kindes in einer von drei möglichen Positionen eingestellt werden.

7. Abnehmbares Sitzmodul

Das Sitzmodul kann nach dem Drücken der Tasten F auf beiden Seiten zur Reinigung abgenommen werden.

8. Zusammenklappen

Stellen Sie sich hinter den Sitz, danach drücken und heben Sie die Klapptaste A auf beiden Seiten. Zusammengeklappt lässt sich der Stuhl platzsparend verwahren und leicht transportieren.

WARNUNG

1. Verwenden Sie immer ein Rückhaltesystem
2. Sturzgefahr: Lassen Sie Ihr Kind nicht auf das Produkt klettern
3. Verwenden Sie das Produkt erst, wenn alle Komponenten ordnungsgemäß angebracht und eingestellt wurden
4. Achten Sie auf offene Flammen oder andere Wärmequellen in der Nähe des Produkts
5. Vorsicht Es besteht die Gefahr eines Umkippen, wenn Ihr Kind seine Füße auf einen Tisch oder einen anderen Gegenstand legt

CHAISE HAUTE

AVERTISSEMENT IMPORTANT

- IMPORTANT : Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser le produit et ainsi éviter tous risques éventuels et conservez-la pour une future utilisation. Suivez précisément les instructions figurant dans cette notice pour ne pas mettre en danger la vie de votre enfant.
- ATTENTION : Enlevez et jetez avant utilisation tous les sacs et toutes les pièces en plastique qui forment l'emballage du produit ou conservez-les au moins hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT

- ATTENTION : N'utilisez pas la chaise à manger pour bébé si celui-ci n'est pas capable de rester assis seul ni de se tenir droit.
- La chaise à manger est destinée aux enfants de 6 mois à 3 ans pesant moins de 15 kg.
- Assurez-vous que les personnes qui utiliseront cette chaise ont pris connaissance de cette notice d'utilisation.
- ATTENTION : Vérifiez avant d'assembler le produit que certaines parties ou pièces du produit n'ont pas été endommagées pendant le transport. Si tel est le cas, le produit ne doit pas être utilisé et doit être placé hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas la chaise si une partie ou une pièce du produit est absente, déchirée ou autrement endommagée.
- La chaise ne doit être dépliée ou repliée que par une personne adulte.
- Assurez-vous que l'enfant est toujours placé à une distance sécuritaire chaque fois que vous modifiez la position de la chaise ou que vous la pliez ou la dépliez. Veillez également à ce que les parties mobiles de la chaise n'entrent pas en contact du corps de l'enfant lorsque vous réglez la position des accoudoirs ou que vous fixez le petit plateau de la chaise à manger.
- ATTENTION : N'utilisez pas la chaise si tous ses composants et accessoires ne sont pas installés et fixés correctement.
- N'utilisez pas d'accessoires, de pièces de rechange ou de parties de la chaise qui ne sont pas fournis ou autorisés par le fabricant.
- ATTENTION : Vérifiez avant chaque utilisation que tous les dispositifs de sécurité sont correctement mis en place. Vérifiez en particulier que le cadre de la chaise est correctement ouvert et bloqué. Vérifiez que chaque harnais est correctement fixé.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- ATTENTION : Il est très important d'utiliser la bande passant entre les jambes de l'enfant et les ceintures de sécurité pour assurer la sécurité de votre enfant.
- AVERTISSEMENT : Le petit plateau de la chaise à manger n'assure par lui-même la sécurité de l'enfant assis. Utilisez toujours les ceintures de sécurité !
- ATTENTION : Placez toujours la chaise sur une surface plane, horizontale et solide. Ne la placez jamais à proximité d'un escalier ou de marches.

- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance à proximité de la chaise ou qu'ils y grimpent.
- Ne placez jamais plus d'un enfant dans la chaise.
- Ne posez pas sur le petit plateau et ne suspendez pas au cadre de la chaise des sacs ou des objets qui pourraient entraîner le basculement de la chaise.
- ATTENTION : N'utilisez jamais la chaise à manger sans la housse appropriée.
- ATTENTION : Ne placez jamais la chaise à proximité d'appareils électriques, de cuisinières à gaz ou d'autres sources de chaleur car ils présentent des risques de brûlures ou d'incendie. Placez le produit à une distance de sécurité des fils électriques.
- Ne placez pas la chaise à proximité d'une fenêtre ou d'un mur car l'enfant pourrait s'accrocher aux rideaux ou aux cordons de rideaux. Il pourrait éventuellement s'étouffer ou s'étangler.
- Ne laissez jamais la chaise longtemps exposée aux rayons du soleil. Attendez que la chaise ne refroidisse pas avant de mettre l'enfant dedans.
- Ne laissez pas la chaise longtemps exposée aux rayons du soleil car cela pourrait provoquer la décoloration des tissus et des matériaux. Conservez la chaise hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

MÉTHODE DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN RECOMMANDÉE

La chaise ne peut être nettoyée et entretenue que par une personne adulte.

NETTOYAGE :

La housse de la chaise peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide et un produit de nettoyage neutre. Pour enlever la housse, procédez comme indiqué dans la section « Enlèvement de la housse pour le nettoyage (fig. 14) ».

Respectez lors du montage de la garniture inférieure de la chaise les mêmes consignes que celles données pour la garniture extérieure.

Nettoyez régulièrement les parties plastiques à l'aide d'un chiffon humide.

Ne placez jamais le petit plateau dans un lave-vaisselle.

N'utilisez pas de produits abrasifs ou diluants pour le nettoyage. Séchez les parties métalliques qui sont entrées en contact avec de l'eau pour prévenir leur corrosion.

ENTRETIEN :

Conservez la chaise dans un endroit sec.

Éliminez régulièrement la poussière, la saleté et le sable de toutes les parties plastiques mobiles placées sur le cadre de la chaise. Vous éviterez ainsi les frottements qui pourraient réduire le fonctionnement correct du produit. Si nécessaire, lubrifiez les parties mobiles à l'aide d'une huile de silicone.

NOTICE D'UTILISATION : MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA CHAISE

ATTENTION : Assurez-vous qu'aucun enfant ne se trouve à une distance inférieure à la distance de sécurité lorsque vous lirez les consignes suivantes. Veillez à ce que les parties mobiles de la chaise n'entrent pas en contact avec le corps de l'enfant. Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser le produit et conservez les caractéristiques du produit pour une future utilisation.

PRÉCAUTIONS LORS DU MONTAGE ET L'UTILISATION

1. Avant d'utiliser le produit, contrôlez si le mécanisme de pliage est entièrement ouvert.
Si la chaise n'est pas suffisamment ouverte, il existe un risque de pliage.
2. Contrôlez si les deux côtés sont dans la même position. Les deux côtés doivent être au même niveau !
3. Installez et réglez le plateau. Pendant cette opération, les mains de l'enfant ne doivent pas reposer sur les accoudoirs.
4. Ouvrez le cadre jusqu'à entendre un clic.

1. CONSIGNES ET SPÉCIFICATIONS

1. – Kit plateau; 2. – Kit siège (avec revêtement, rembourrage, harnais); 3. – Cadre

2. MONTAGE

1. Ouvrez le cadre

Appuyez d'abord sur le bouton A (bouton de dépliage), tirez sur les mécanismes de pliage au dos du cadre et ouvrez-le complètement.

2. Installation du siège

Posez le kit de siège sur le cadre dans la bonne direction en poussant vers le bas.

3. Installation du plateau

Tirez sur le bouton de réglage du plateau B sur le dessous du plateau (B), les guides des accoudoirs sont poussés vers le bas. Ensuite, relâchez le bouton de réglage du plateau et tirez-le vers soi pour contrôler si le plateau repose bien sur les accoudoirs.

ATTENTION :

Pendant le montage du plateau, les bras de l'enfant ne doivent pas reposer sur les accoudoirs.

3. RÉGLAGE DE TOUTES LES PIÈCES

1. Utilisation du harnais

Le harnais est livré avec le rembourrage du siège. Avant l'utilisation de la chaise, passez le harnais au niveau des lombaires et à l'entrejambes.

Fermez le harnais lors de chaque utilisation et adaptez sa longueur de façon à ce qu'il limite les mouvements de l'enfant, assurant ainsi sa sécurité.

2. Réglage du dossier

Tirez sur le bouton de réglage du dossier C pour le régler en trois position, de la position assise jusqu'à la position couchée.

3. Réglage de la hauteur

Appuyez simultanément sur les boutons de réglage de la hauteur D sur le tube droit et gauche, réglez la hauteur souhaitée et libérez les boutons. Contrôlez le blocage de la position. La hauteur du siège est réglable en 5 positions. Pour plus de facilité, lorsque vous réglez la hauteur, maintenez le cadre et tirez de l'autre main le dossier.

ATTENTION:

Les deux côtés du siège doivent être à la même hauteur pour éviter le basculement de la chaise ou le relâchement d'un côté du siège. Lors du réglage de la hauteur, l'enfant ne doit pas être assis dans la chaise.

4. Réglage du plateau

Appuyer sur le bouton B sur le dessous du plateau pour régler la position en avant ou en arrière ou pour l'enlever. Le bouton peut être commandé d'une main pour régler le plateau en trois positions.

ATTENTION :

Lors du réglage du plateau, les bras de l'enfant ne doivent pas reposer sur les accoudoirs.

5. Utilisation du plateau

Le plateau double Tutally est fixé par trois clips. Appuyez progressivement sur ces trois clips.

6. Réglage du repose-pied

Appuyez sur les boutons E des deux côtés du repose-pied pour régler sa position. Le repose-pied peut être réglé en trois positions.

7. Kit de siège amovible

Le kit de siège peut être retiré pour le nettoyage en appuyant sur les boutons F des deux côtés de la chaise.

8. Pliage

Placez-vous derrière le siège, appuyez et levez le mécanisme de pliage A des deux côtés de la chaise. Permet d'économiser de la place, faciliter le transport et le stockage.

AVERTISSEMENT

- 1. Utilisez toujours le système de retenue**
- 2. Risque de chute : Ne laissez pas votre enfant grimper sur le produit**
- 3. N'utilisez pas le produit tant que tous les éléments ne sont pas fixés et bien réglés.**
- 4. Attention au feu ouvert ou à d'autres sources de chaleur à proximité du produit**
- 5. Attention au risque de basculement, lorsque votre enfant se pousse avec ses pieds contre la table ou un autre objet**

SEGGIOLONE PER BAMBINI ZOPA PRIMO

AVVERTENZE IMPORTANTI

IMPORTANTE: PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE IL SEGUENTE MANUALE PER EVITARE POSSIBILI PERICOLI E CONSERVARLO PER L'USO IN FUTURO, SEGUIRE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI INDICATE IN QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONE PER NON METTERE IN PERICOLO IL VOSTRO BAMBINO.

ATTENZIONE: PRIMA DELL'USO TOGLIERE E GETTARE TUTTI I SACCHETTI DI PLASTICA E LE PARTI DELL'IMBALLAGGIO O TENERLE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

AVVERTENZE

- ATTENZIONE: Non utilizzare il seggiolone se il bambino non è in grado di stare seduto autonomamente e diritto.
- Il seggiolone è adatto per bambini da 6 mesi a 3 anni, con un peso fino a 15 kg.
- Assicurarsi che le persone che utilizzano il seggiolone abbiano letto attentamente le istruzioni contenute in questo manuale.
- ATTENZIONE: prima di montare il prodotto, verificare che nessuno dei componenti del prodotto si sia danneggiato durante il trasporto.
In tal caso il prodotto non deve essere usato e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il seggiolone se manca qualche componente, è rovinato o danneggiato.
- Il seggiolone può essere montato, smontato o piegata solo da un adulto.
- Quando si regola la posizione del seggiolino, si apre o chiude accertarsi sempre che il bambino sia ad una distanza di sicurezza. Quando si regola la posizione del poggiapiede o si monta il tavolino assicurarsi che le parti mobili della seduta non vengano a contatto con il corpo del bambino.
- ATTENZIONE: Utilizzare il seggiolone solo ed esclusivamente se tutte le sue parti e accessori sono fissati correttamente.
- Non utilizzare accessori, parti di ricambio o altre parti che non sono forniti o approvati dal produttore.
- ATTENZIONE: prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutti gli agganci siano fissati correttamente. Separatamente assicurarsi che la struttura del seggiolone sia correttamente aperta e bloccato. Verificare che le bardature siano fissate in modo corretto.
- ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito.
- ATTENZIONE: E' importante utilizzare la cintura tra le gambe del bambino e le cinture di sicurezza per garantire la sicurezza del vostro bambino.
- ATTENZIONE: il tavolino non garantisce la sicurezza del bambino. Usare sempre le cinture di sicurezza!
- POZOR: Collocare il seggiolone solo su una superficie orizzontale sicura. Non posizionare mai il seggiolone vicino a scale o scalini.
- Non lasciare mai i bambini non sorvegliati nelle vicinanze del seggiolone
- Appoggiare sul seggiolone un solo bambino.

- Non appoggiare sul tavolino o appendere sulla struttura del seggiolone borse o oggetti che potrebbero renderlo instabile.
- ATTENZIONE: Non usare mai il seggiolone senza il suo rivestimento.
- ATTENZIONE: Non lasciare mai il seggiolone vicino elettrodomestici, stufe a gas o altre fonti di calore. Sussiste il pericolo di ustioni o incendi. Posizionare il prodotto ad una distanza di sicurezza da cavi elettrici.
- Non posizionare il seggiolone vicino a finestre o una pareti, il bambino potrebbe aggrapparsi alle tende, cordicelle delle tende o altri fili con conseguente pericolo di soffocamento o strangolamento.
- Non lasciare il seggiolone a lungo al sole. Aspettare che il seggiolone si raffreddi prima di sedere il bambino.
- Non lasciare il seggiolone a lungo al sole: può far sbiadire i materiali.
Se non si usa il seggiolone collocarlo lontano dalla portate dei bambini.

METODO CONSIGLIATO PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE

La pulizia e manutenzione del seggiolone può essere effettuata esclusivamente da un adulto.

PULIZIA:

Il rivestimento può essere pulito con un panno umido o detergente neutro. Quando si rimuove il rivestimento, seguire la procedura descritta nella sezione "rimozione del rivestimento per la pulizia (fig. 14)" Quando si inserisce il seggiolino imbottito inferiore Polly Double Phase seguire le stesse istruzioni per il rivestimento esterno. Pulire regolarmente le superfici in plastica con un panno umido.

Non lavare mai il tavolino in lavastoviglie. Non utilizzare solventi per la pulizia o detergenti con granuli. Se le parti metalliche vengono a contatto con l'acqua, asciugarle per prevenire la ruggine.

MANUTENZIONE:

Conservare il seggiolone in un luogo asciutto. Rimuovere regolarmente la polvere, lo sporco e la sabbia da tutte le parti in plastica mobili lungo la struttura del seggiolone. Limitare i possibili attriti che potrebbero ridurre la corretta funzionalità del prodotto.

Se necessario, lubrificare le parti mobili con di olio siliconico.

ISTRUZIONI PER L'USO/ MONTAGGIO/ APERTURA DEL SEGGIOLONE

ATTENZIONE: Durante la lettura di queste istruzioni, assicurarsi che il vostro bambino o qualsiasi altro bambino sia a distanza di sicurezza. Accertarsi che le parti mobili del seggiolone non vengano a contatto con il corpo del bambino. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e le specifiche del prodotto. Conservatele per poterle consultare anche in futuro.

A COSA FARE ATTENZIONE DURANTE IL MONTAGGIO E L'USO

1. Prima dell'uso, assicurarsi che il morsetto sia completamente aperto.
In caso di apertura insufficiente della sedia, vi è il rischio di ribaltamento.
2. Assicurarsi che entrambi i lati si trovino nella stessa posizione.
Entrambi i lati devono essere sullo stesso livello!
3. Montare e regolare il vassoio anteriore. Quando si esegue questa operazione il bambino non deve avere le mani sui braccioli.
4. Aprire la telaio finché non si sente un click.

1. ISTRUZIONI E SPECIFICHE

1. – Montaggio del tavolino; 2. – Montaggio del seggiolino (compreso il rivestimento, imbottitura e imbracatura); 3. – rám

2. PROCEDURA DI MONTAGGIO

1. Aprire il telaio

Per prima cosa premere il pulsante A (pulsante per l'apertura), tirare i morsetti nella parte posteriore del telaio e aprirlo completamente

2. Montare il seggiolino

Posizionare l'insieme del seggiolino sul telaio nella giusta direzione, spingendo verso il basso per completare il montaggio del seggiolino.

3. Montare il tavolino

Tirare il pulsante di impostazione del tavolino B sul lato inferiore della piastra (B), premere la guida dei braccioli verso il basso, quindi rilasciare il pulsante di regolazione del tavolino e tirarlo in avanti e indietro per assicurarsi che sia montato correttamente sui braccioli.

3. ASSEMBLAGGIO DI TUTTI I COMPONENTI

1. Uso della cintura di sicurezza

Con l'acquisto, la cintura di sicurezza viene fornita con l'imbottitura del seggiolino, quando viene utilizzata deve essere nella parte bassa della bassa dello schienale e tra le gambe. Fissare la cintura di sicurezza ad ogni utilizzo e regolarla in modo da limitare lo spazio per il movimento del bambino e garantire una maggiore sicurezza.

2. Regolazione dello schienale

Tirare con la mano la maniglia C per regolare lo schienale in una delle tre posizioni, da seduto a sdraiato.

3. Regolazione dell'altezza

Allo stesso tempo, premere i pulsanti di regolazione dell'altezza D sulle parti sinistra e destra, impostare l'altezza desiderata e quindi rilasciare i pulsanti. Controllare che la posizione sia stabile L'altezza del sedile può essere regolata a 5 posizioni, tenendo il telaio muovere verso l'alto e tirare lo schienale con l'altra mano, in modo che l'operazione sia facile.

ATTENZIONE:

Entrambi i lati del sedile devono trovarsi alla stessa altezza per evitare il ribaltamento del seggiolone o che si allentino un lato del sedile. Quando si regola l'altezza, il bambino non deve essere seduto sul seggiolone.

4. Regolazione del tavolino

Remere il pulsante B nella parte inferiore del tavolino per regolare la posizione in avanti o all'indietro o rimuovere il vassoio. Tramite il pulsante è possibile regolare il tavolino in una delle tre posizioni.

ATTENZIONE:

Quando si regola il tavolino il bambino non deve avere le mani sui braccioli.

5. Utilizzo del tavolino

Il doppio tavolino Tutally è fissato con tre pulsanti che si premono uno dopo l'altro.

6. Regolazione del poggiapiedi

Premere i pulsanti E su entrambi i lati del poggiapiedi per regolarne la posizione. Il poggiapiedi può essere regolato in una delle tre posizioni in base alle esigenze del bambino.

7. Seggiolino rimovibile

La parte del seggiolino può essere rimossa per la pulizia premendo i pulsanti F su entrambi i lati.

8. Chiusura

Posizionarsi dietro il seggiolino, quindi premere e sollevare il pulsante di ribaltamento A su entrambi i lati. Per risparmiare spazio e facilitare la chiusura e il trasporto.

ATTENZIONE

- 1. Utilizzare sempre un sistema di ritenuta**
- 2. Pericolo di caduta: non consentire al bambino di arrampicarsi sul prodotto**
- 3. Non utilizzare il prodotto fino a quando tutti i suoi componenti non sono stati correttamente collegati e regolati**
- 4. Fare attenzione a fiamme libere o altre fonti di calore vicino al prodotto**
- 5. Attenzione a rischio di ribaltamento se il bambino posa i piedi su un tavolo o un altro oggetto**

SILLA PARA NIÑOS

ADVERTENCIA IMPORTANTE

IMPORTANTE: ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO LEA CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES PARA EVITAR POSIBLES PELIGROS Y GUÁRDELAS PARA EL FUTURO USO. SIGA CON CUIDADO LAS INDICACIONES MENCIONADAS EN ESTAS INSTRUCCIONES PARA NO PONER EN PELIGRO LA SEGURIDAD DE SU HIJO.

OJO: ANTES DE USAR EL PRODUCTO ELIMINE Y TIRE TODOS LOS SAQUITOS PLÁSTICOS Y PARTES DEL ENVASE DEL PRODUCTO O, POR LO MENOS, MANTENGALOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIA

- OJO: No use la sillita si el niño no es capaz de estar sentado solo y derecho.
- La sillita es conveniente para niños de 6 meses hasta 3 años de edad y hasta el peso de 15 kg.
- Verifique si las personas que utilian esta sillita están familiarizadas con estas instrucciones.
- OJO: Antes de montar el producto verifique si algunas de las partes no han sido dañadas durante el transporte. Si así fuera, el producto no debe ser usado y debe ser depositado fuera del alcance de los niños.
- No use la sillita si alguna de sus partes falta ,está rasgada o dañada de otra forma.
- La sillita puede ser montada o desmontada siempre sólo por una persona adulta.
- Al modificar la posición de la silla, montarla o desmontarla asegúrese siempre que el niño se encuentra en una distancia segura. Al modificar la posición del respaldo o al fijar la tablita tenga cuidado que las partes móviles de la silla no entren en contacto con el cuerpo del niño.
- OJO: No use la sillita hasta que todas sus partes y complementos no estén bien colocados y fijados.
- No utilice complementos y piezas de repuesto no suministrados o autorizados por el fabricante.
- OJO: Antes de cada uso verifique si todos los seguros están debidamente asegurados. Sobre todo asegúrese si la armadura de la sillita está bien abierta y bloqueada. Controle la sujeción correcta de cada arnés.
- **ADVERTENCIA: No deje nunca al niño desatendido.**
- OJO: El uso del cinturón entre las piernas del niño y del cinturón de seguridad es importante para garantizar la seguridad de su hijo.
- ADVERTENCIA: La tablita sola no garantiza la seguridad del niño sentado. Utilice siempre cinturones de seguridad!
- OJO: Coloque la silla siempre en una superficie estable horizontal.No la coloque nunca en la cercanía de escaleras o oe escalones.
- No permita que los niños jueguen sin el control en la cercanía de la sillita o que se suban a ella.

- Nunca coloque en la sillita más de un niño.
- No ponga en la tablita o no cuelgue en la armadura de la sillita bolsas u otros objetos, la sillita se podría volcar.
- OJO: No use nunca la sillita sin su funda correspondiente.
- OJO: No deje nunca la sillita en la cercanía de aparatos eléctricos, cocinas de gas u otras fuentes de calor - riesgo de quemaduras o incendio. Coloque siempre el producto a una distancia segura de cables eléctricos.
- No coloque la sillita en la cercanía de ventanas o paredes – el niño se podría colgar en las cortinas o sus cordones, eventualmente se podría sofocar o estrangular con ellos.
- No deje por mucho tiempo la sillita expuesta al sol. Antes de poner al niño en ella espere a que se enfrié.
- No deje la sillita expuesta por mucho tiempo al sol, las telas o materiales podrían perder el color. Si no utiliza la silla, guárdela fuera del alcance de los niños.

MÉTODO RECOMENDADO DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Sólo las personas adultas pueden limpiar y mantener la silla.

LIMPIEZA:

La funda se puede limpiar con una servilleta húmeda o detergente neutro. Al quitar la funda prosiga según el punto "Retiro de la funda con el fin de su limpieza" (figura 14) Al colocar el forro inferior de la sillita siga las instrucciones para la colocación del forro exterior. Limpie regularmente las partes plásticas con una servilleta húmeda.

No lave nunca la tablita en lavavajillas. Para su limpieza no utilice arenas líquidas ni diluyentes. Si las partes metálicas han entrado en contacto con agua, séquelas para impedir su oxidación.

MANTENIMIENTO:

Guarde la sillita en un lugar seco. Regularmente saque el polvo, suciedades y arenas de todas las partes plásticas que se mueven por la armadura de la sillita. De esta manera limitará la fricción que podría reducir la funcionalidad correcta del producto. En caso de necesidad lubrique las partes móviles con aceite de silicona.

INSTRUCCIONES DE USO/MONTAJE/DESMONTAJE DE LA SILLITA

OJO: Al leer las siguientes instrucciones tenga cuidado que su hijo o cualquier niño se encuentre en una distancia segura. Tenga cuidado que las partes móviles no entren en contacto con el cuerpo del niño. Antes de usar el producto estudie con cuidado estas instrucciones y guárdelas para su futuro uso.

QUE TOMAR EN CUENTA DURANTE EL MONTAJE Y EL USO

1. Antes del uso controle si la abrazadera está completamente abierta. Durante una abertura insuficiente peligra que se recline.
2. Controle si ambas partes están en la misma posición. ¡Ambas partes tienen que estar en el mismo nivel!
3. Monte y ajuste la bandeja delantera. Durante esta acción el niño no puede tener las manos en los apoyos.
4. Abra el marco hasta que sienta el ruido del cierre.

1. NOMBRE DE LA PIEZA DE REPUESTO

1. – Conjunto de la bandeja; 2. – Conjunto del asiento (contempla la funda, colchoneta, arreos); 3. – Bastidor

2. METODO DEL MONTAJE

1. Abra el bastidor

Ante todo apriete el pulsador A (pulsador para reclinar), hale por las agarraderas en la parte trasera del bastidor y abra completamente el bastidor.

2. Monte el asiento

Coloque el conjunto del asiento en el bastidor en la correcta dirección, presionando hacia abajo terminará el montaje del asiento.

3. Monte el conjunto de la bandeja

Hale el pulsador de ajuste de la bandeja B en la parte inferior de la placa (B), se originará la compresión de la guía de los apoyos de las manos hacia abajo, luego libere el pulsador del ajuste de la bandeja y halando la bandeja hacia delante y hacia detrás controle si la bandeja está correctamente fija en los apoyos de las manos.

ATENCIÓN:

Durante el montaje de la bandeja no pueden las manos del niño descansar en los apoyos de las manos.

3. AJUSTES DE TODAS LAS PARTES

1. Utilización del cinturón de seguridad

En estado después de compra el cinturón de seguridad es suministrado con la colchoneta del asiento. Durante su uso el cinturón de seguridad lo atraviesa en la parte lumbar del espaldar y en el lugar de las entrepiernas.

Abróchelo durante cada uso y ajuste su longitud de tal forma que limite el espacio de movimiento del niño y logre su mayor seguridad.

2. Ajuste del espaldar

Con la mano hale la palanca C que permite el ajuste del espaldar en tres posiciones, desde sentado hasta acostado.

3. Ajuste de la altura

Conjuntamente apriete el pulsador de ajuste de altura D en las mangas izquierda y derecha, ajuste la altura deseada y luego libere los pulsadores. Controle el aseguramiento de la posición. La altura del asiento es posible ajustarla a 5 posiciones, durante un movimiento hacia arriba agarre el bastidor y con la otra mano hale el espaldar, lo que para usted será más simple.

ATENCIÓN:

Ambas partes del asiento tienen que estar en la misma altura para que no haya un volteo de la silla o la liberación de una parte de la misma. Durante el ajuste de la altura no puede el niño estar sentado en la silla

4. Ajuste de la bandeja

Después del apriete del pulsador B en la parte inferior de la bandeja puede ajustar la posición de la bandeja hacia delante y hacia atrás o desmontar la bandeja. Con la ayuda del pulsador manipulado con una mano puede ajustar la bandeja en una de sus tres posiciones.

ATENCIÓN:

Durante el ajuste de la bandeja no puede el niño tener las manos en los apoyos.

5. Uso de la bandeja

La doble bandeja Tutally está fijada por tres pulsadores de cierres a presión, apriételos uno por uno.

6. Ajuste del apoyo de los pies

Apretando el pulsador E por ambas partes del apoyo de los pies puede ajustar su posición. El apoyo de los pies lo puede ajustar en una de sus tres posiciones según lo exija el niño

7. Conjunto del asiento desmontable

El conjunto del asiento es posible por motivo de limpieza desmontar después de apretar el pulsador F por ambas partes.

8. Inclinación

Póngase detrás del asiento, luego apriete y alce el pulsador de reclinar A por ambas partes. Para aprovechamiento de espacio y facilidad de almacenamiento y transportación.

ADVERTENCIA

- 1. Utilice siempre el sistema de retención**
- 2. Peligro de una caída: No deje a su niño treparse en el producto**
- 3. No utilice el producto si no están todas sus partes correctamente fijadas y ajustadas**
- 4. Cuidado con el peligro de fuego abierto u otras fuentes de calor en cercanías del producto**
- 5. Cuidado con el peligro de volteo cuando su niño tropieza con las piernas una mesa u otros objetos**

DETSKÁ JEDALENSKÁ STOLIČKA

DÓLEŽJTÉ UPOZORNENIA

DÓLEŽITÉ: PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD, ABYSTE SA VYHLI MOŽNÝM NEBEZPEČIAM A USCHOV AJTE HO PRE ĎALŠIE POUŽITIE. RIAĎTE SA PRESNE POKYNMI UVEDENÝMI V TOMTO NÁVODE, ABY STE NEOHROZILI BEZPEČNOSŤ VÁŠHO DIEŤAŤA POZOR: PRED POUŽITÍM ODSTRÁŇTE A VYHOĐTE VŠETKY IGELITOVÉ VRECKÁ A ČASTI OBALU VÝROBKU, ALEBO ICH ASPOŇ USCHOV AJTE MIMO DOSAH DETÍ.

UPOZORNENIE

- POZOR: Nepoužívajte stoličku, pokiaľ dieťa nie je schopné samostatne a rovno sedieť.
- Jedáleňská stolička je vhodná pre deti od 6 mesiacov do 3 rokov, s váhou do 15 kg.
- Overte si, či osoby, ktoré stoličku používajú, sú dobre oboznámené s týmto návodom.
- POZOR: pred montážou výrobku si overte, či neboli niektoré súčasti výrobku poškodené počas prepravy. Ak áno, výrobok nesmie byť používaný a musí byť uložený mimo dosahu detí.
- Stoličku nepoužívajte, ak niektorá jej časť chýba, je Natrhnutá alebo inak poškodená.
- Stolička môže dať odbúrať alebo skladaná výhradne dospelou osobou.
- Pri úprave polohy stoličky, skladanie alebo rozkladanie sa vždy ubezpečte, či je dieťa v bezpečnej vzdialnosti. Pri úprave polohy opierky alebo pripevňovanie pultíku dbajte na to, aby sa pohyblivé časti stoličky nedostali do kontaktu s telom dieťaťa.
- POZOR: Stoličku nepoužívajte, pokiaľ nie sú všetky jej časti a doplnky správne nasadené a pripevnené.
- Nepoužívajte doplnky, náhradné diely alebo časti, ktoré nie sú dodávané alebo povolené výrobcom.
- POZOR: Pred každým použitím si overte, či sú všetky poistky správne zaistené. Zvlášť sa ubezpečte, či je kostra jedáleňský stoličky správne otvorená a zablokovaná. Skontrolujte správnosť pripevnenia každého postroja.
- UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- POZOR: Použitie pásu medzi nohami dieťaťa a bezpečnostných pásov je dôležité pre zaistenie bezpečnosti Vášho dieťaťa.
- VAROVANIE: Samotný pultík nezabezpečuje bezpečnosť usadeného dieťaťa. Vždy používajte bezpečnostné pásy!
- POZOR: Stoličku umiestnite výhradne na vodorovnú stabilnú plochu. Nikdy ju neumiestňujte v blízkosti schodov alebo schodíkov.
- Nedovoľte, aby si v blízkosti stoličky hrali deti bez dozoru, alebo aby po nej šplhali.
- Neosádzajte do stoličky nikdy viac ako jedno dieťa.
- Nedávajte na pultík ani nevešajte na kostru stoličky tašky alebo predmety, mohlo by dôjsť k jej prevážaniu.
- POZOR: Nikdy nepoužívajte jedáleňský stoličku bez príslušného poťahu.
- POZOR: Nikdy nenechávajte stáť stoličku v blízkosti elektrických prístrojov, plynových varičov alebo iných tepelných zdrojov. Hrozí nebezpečenstvo popálenín alebo požiaru. Výrobok umiestnite do bezpečnej vzdialnosti od elektrických drôtov.
- Neumiestňujte stoličku do blízkosti okien alebo stien, dieťa by sa mohlo zavesiť na záclony, závesy, alebo šnúry od záclon, prípadne by sa nimi mohlo udusiť alebo uškrtiť.

- Nenechávajte stoličku stáť dlho na slnku. Počkajte, kým stolička nevychladne, než do nej dieťa usadíte.
- Nenechávajte stoličku stáť dlho na slnku: môže to spôsobiť vyblednutie látok a materiálov. Ak stoličku nepoužívate, umiestnite ju mimo dosahu detí.

ODPORÚČANÝ SPÔSOB ČISTENIE A ÚDRŽBY

Stoličku môže čistiť a udržiavať iba dospelá osoba.

ČISTENIE: Poťah môžete očistiť navlhčenou obrúskom alebo neutrálnym čistiacim prostriedkom. Pri snímaní poťahu postupujte spôsobom ako v bode "odňatie poťahu za účelom čistenia (obr. 14)" Pri nasadzovaní spodného polstrovanie stoličky Polly Double Phase sa riadte rovnakými pokynmi ako pri vonkajšom polstrovanie. Časti z umelej hmoty pravidelne čistite vlhkou servítkou. Nikdy neumývajte pultík v umývačke riadu. Na čistenie nepoužívajte tekuté piesky ani riedidlá. Ak sa kovové časti dostali do styku s vodou, osušte ich, aby ste zabránili ich hrdzavaniu.

ÚDRŽBA: Stoličku uchovávajte na suchom mieste. Pravidelne odstraňujte prach, špinu a piesok zo všetkých častí z umelej hmoty, ktoré sa pohybujú po kostre stoličky. Obmedzíte tak trenie, ktoré by mohlo znížiť správnu funkčnosť výrobku. V prípade potreby namažte pohyblivé časti silikónovým olejom.

NÁVOD NA POUŽITIE / MONTÁŽ / ROZLOŽENIE STOLIČKY

POZOR: Pri čítaní nasledujúcich pokynov dbajte na to, aby bolo Vaše dieťa alebo akékoľvek iné deti v bezpečnej vzdialenosťi. Dbajte na to, aby sa pohyblivé časti stoličky nedostali do kontaktu s telom dieťaťa.

Pred použitím výrobku si dôkladne preštudujte tento návod a špecifikácie výrobku uchovajte na budúce nahliadnutie.

NA CO SI DÁVAT POZOR PRI MONTÁŽI A POUŽITÍ

1. Pred použitím skontrolujte, ci je svorka úplne roztvorená. Pri nedostatočnom roztvorení stoličky hrozí jej sklopenie.
2. Skontrolujte, ci sú obe strany v rovnakej polohe. Obe strany musia byť v rovnakej úrovni!
3. Namontujte a nastavte predný pultík. Dieta pritom nesmie mať ruky na opierkach.
4. Rám roztvorte, kým sa neozve cvaknutie.

1. POKYNY A ŠPECIFIKÁCIE

1. – Zostava pultíka; 2. – Zostava sedadla (vrátane potahu, čalúnenia, postroja); 3. – rám

2. POSTUP MONTÁŽE

1. Roztvorte rám

Najprv stlačte tlačidlo A (tlačidlo na sklápanie), zatiahnite za svorky na zadnej strane rámu a rám úplne roztvorte.

2. Namontujte sedadlo

Položte zostavu sedadla na rám v správnom smere, zatlačením dolu montáž sedadla dokončte.

3. Namontujte zostavu pultíka

Potiahnite tlačidlo nastavenia pultíka B na spodnej strane dosky (B), dôjde k zatlačeniu vedenia opierok rúk dolu, potom tlačidlo nastavenia pultíka uvoľnite a potiahnutím za pultík dopredu a dozadu skontrolujte, či je pultík správne upevnený na opierkach rúk.

POZOR: Pri montáži pultíka nesmú ruky dieťaťa spočívať na opierkach rúk

3. NASTAVENIE VŠETKÝCH SÚČASTÍ:

1. Použitie bezpečnostného pásu

V stave po kúpe sa bezpečnostný pás dodáva s čalúnením sedadla, bezpečnostný pás pri použíti pretiahnite v bedrovej oblasti operadla a v mieste rozkroku. Bezpečnostný pás zapínajte pri každom použíti a jeho dĺžku upravte tak, aby obmedzoval priestor pre pohyb dieťaťa a zaistil tak jeho väčšiu bezpečnosť.

2. Nastavenie operadla

Rukou zatiahnite za ľahadlo C umožňujúce nastavenie operadla do troch polôh, od sedenia k ležaniu.

3. Nastavenie výšky

Súčasne stlačte tlačidlá nastavenia výšky D na ľavej a pravej objímke, nastavte požadovanú výšku a potom tlačidlá uvoľnite. Skontrolujte zaistenie polohy. Výšku sedadla možno nastaviť do 5 polôh, pri pohybe nahor pridržujte rám a druhou rukou ľahajte za operadlo, čo pre vás bude jednoduchšie.

POZOR: Obe strany sedadla musia byť v rovnakej výške, aby nedošlo k prevrhnutiu stoličky alebo k uvoľneniu jednej strany sedadla. Pri nastavovaní výšky nesmie na stoličke sedieť dieťa.

4. Nastavenie pultíka

Po stlačení tlačidla B na spodnej strane pultíka môžete upraviť polohu pultíka dopredu alebo dozadu alebo pultík odstrániť. Pomocou tlačidla ovládaného jednou rukou môžete nastaviť pultík do jednej z troch polôh.

POZOR: Pri nastavovaní pultíka nesmie mať dieťa ruky na opierkach.

5. Použitie pultíka

Dvojitý pultík Tutally je pripojený troma zacvakávacími tlačidlami, stlačte jedno po druhom.

6. Nastavenie nožnej opierky

Stlačením tlačidiel E po oboch stranách nožnej opierky môžete nastaviť jej polohu. Nožnú opierku možno nastaviť do jednej z troch polôh podľa požiadaviek dieťaťa.

7. Snímateľná zostava sedadla

Zostavu sedadla možno kvôli čisteniu sňať po stlačení tlačidiel F po oboch stranách.

8. Sklápanie

Postavte sa za sedadlo, potom stlačte a zdvihnite sklápacie tlačidlo A po oboch stranách na ušetrenie miesta a uľahčenie skladania a prenášania.

UPOZORNENIE

1. Vždy používajte zádržný systém
2. Nebezpečenstvo pádu: Nenechajte svoje dieťa šplhať na výrobek
3. Nepoužívajte výrobok, kým nie sú všetky časti správne pripojené a seřízené
4. Pozor na nebezpečenstvo ohňa alebo iných zdrojov tepla v blízkosti výrobku
5. Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, keď vaše dieťa zaprie nohy o stôl alebo iný predmet

KRZESEŁKO DO KARMIENIA

WAŻNE OSTRZEŻENIE

WAŻNE: PRZED UŻYCIMI SZCZEGÓŁOWO ZAPOZNAJ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI, BY UNIKNAĆ MOŻLIWYCH ZAGROŻEŃ I ZACHOWAJ JĄ NA WYPADEK POTRZEBY SKORZYSTANIA Z NIEJ W PRZYSZŁOŚCI. STOSUJ SIĘ DO WSZYSTKICH WSKAZÓWEK ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI, ŻEBY NIE ZAGRAŻAĆ BEZPIECZEŃSTWU TWOJEGO DZIECKA.

UWAGA: PRZED UŻYCIMI NALEŻY USUNĄĆ I WYRZUCIĆ WSZYSTKIE WORKI PLASTIKOWE I CZĘŚCI OPAKOWANIA PRODUKTU BĄDŹ PRZYNAJMIEJ TRZYMAĆ JE Z DALĄ OD DZIECKA.

OSTRZEŻENIE

- UWAGA: Krzeselka nie wolno używać w przypadku, gdy dziecko nie potrafi siedzieć samodzielnie i w sposób wyprostowany.
- Krzeselko do karmienia dogodne jest dla dzieci powyżej 6 miesięcy i do 3 lat wieku o masie do 15 kg.
- Sprawdź, czy osoby korzystające z krzeselka dokładnie zapoznały się z tym produktem.
- UWAGA: przed montażem produktu sprawdź, czy w trakcie transportu nie doszło do uszkodzenia którejkolwiek części produktu. Jeżeli tak, to nie wolno stosować produktu i musi on być trzymany z dala od dzieci.
- Krzeselka nie wolno używać w przypadku braku, naderwania czy też innego rodzaju uszkodzenia jakiejkolwiek części.
- Krzeselko może rozkładać i składać tylko osoba dorosła.
- Podczas zmiany pozycji krzeselka, jej składania lub rozkładania przekonaj się, czy dziecko znajduje się w miejscu bezpiecznym. Przy zmianie pozycji oparcia lub mocowania stolika uważaj, by części ruchome krzeselka nie były w kontakcie z ciałem dziecka.
- UWAGA: Jeżeli wszystkie części i akcesoria krzeselka nie są stosownie zainstalowane i przymocowane, nie używać krzeselka.
- Nie wolno używać akcesoriów, części zamiennych lub elementów, których nie dostarcza producent lub nie wydał on zgody na ich zastosowanie.
- UWAGA: Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie bezpieczenstwa są odpowiednio zabezpieczone. Szczególną uwagę zwracaj na właściwe otwarcie i zablokowanie stelażu krzeselka. Sprawdź poprawność przymocowania szelek.
- Ostrzeżenie: Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- UWAGA: Używanie szelek pomiędzy nogami dziecka i szelek bezpieczeństwa bardzo ważne jest dla zapewnienia bezpieczeństwa Twojego dziecka.
- OSTRZEŻENIE: Pulpit nie gwarantuje bezpieczeństwa dziecka przebywającego w krzeselku. Każdorazowo należy stosować szelki bezpieczeństwa!
- UWAGA: Krzeselko ustawać wyłącznie na powierzchni utwardzonej i poziomej. Nigdy nie ustawać go w pobliżu schodów czy innych stopni.
- Nie pozwól, by w pobliżu krzeselka bawiły się dzieci bez opieki bądź wspinały się po nim.

- Nie wolno usadzać w krzeselku więcej niż jedno dziecko.
- Nie odkładać na pulpit czy też nie zawieszać na konstrukcję krzeselka torebek lub przedmiotów, gdyż może dojść do przewrócenia.
- UWAGA: Nie wolno używać krzeselka do karmienia bez stosownej tapicerki.
- UWAGA: Nigdy nie pozostawiaj krzeselka w pobliżu urządzeń elektrycznych, grzejników gazowych czy też innych źródeł ciepła. Istnieje ryzyko poparzenia lub pożaru. Produkt ustawić na odległość bezpiecznej od przewodów elektrycznych.
- Nie wolno ustawiać krzeselka w pobliżu okien lub ścian, gdyż dziecko może powiesić się na firankach, zasłonach czy sznurach do nich, ewentualnie może dojść do uduszenia.
- Nie narażać krzeselka na nasłonecznienie bezpośrednie przez dłuższy okres czasu. Przed wsadzeniem dziecka zaczekaj nim krzeselko wystygnie.
- Nie pozostawiać krzeselka na słońcu: może to powodować pływanie tapicerki i materiałów. Gdy krzeselko nie jest używane należy trzymać go z dala od dziecka.

ZALECANY SPOSÓB KONSERWACJI I CZYSZCZENIA

Krzeselko może czyścić i konserwować tylko osoba dorosła.

CZYSZCZENIE:

Tapicerkę można czyścić wilgotną szmatką, serwetką lub neutralnym środkiem czyszczącym. Przy zdejmowaniu tapicerki należy stosować się do wskazówek zawartych w punkcie „zdejmowanie tapicerki w celu czyszczenia (rys. 14)”. Przy zakładaniu tapicerki dolnej krzeselka Polly Double Phase należy stosować się do instrukcji jak w przypadku tapicerki zewnętrznej. Część z tworzywa sztucznego czyścić regularnie wilgotną szmatką. Pulpit nie wolno myć w zmywarce do naczyń. Do czyszczenia nie wolno używać środków ciernych bądź rozpuszczalników. W przypadku zestynku części metalowych z wodą konieczne jest ich wysuszenie, gdyż zapobiega to ich rdzewieniu.

KONSERWACJA:

Krzeselko przechowywać w miejscu suchym. Regularnie usuwać kurz, brud i piasek ze wszystkich części wykonanych z tworzywa sztucznego, które poruszają się po stelażu krzeselka. W ten sposób unikamy tarcia mogącego obniżać funkcjonalność produktu. W przypadku konieczności należy posmarować części ruchome olejem silikonowym.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / MONTAŻU / ROZKŁADANIA

UWAGA: Podczas zapoznawania się z treścią poniższych instrukcji zwracaj uwagę na to, by Twoje dziecko lub jakiekolwiek inne dziecko znajdowało się na odległości bezpiecznej. Dопилюй, by części ruchome krzeselka nie wchodziły w kontakt z ciałem dziecka.

Przed użyciem wyrobu szczegółowo zapoznaj się z treścią instrukcji i specyfikacjami wyrobu. Instrukcję zachować w celu jej zasięgnięcia w przyszłości.

NA CO ZWRÓCIĆ UWAGĘ W TRAKCIE MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem sprawdź pełne rozwarcie zacisku. W przypadku jej nieodpowiedniego rozwarcia istnieje ryzyko przechylenia się krzeselka .
2. Sprawdź, czy obie strony znajdują się w jednakowej pozycji. Obie strony muszą znajdować się na jednym poziomie!
3. Zamontuj i wyreguluj tarcę. Ręce dziecka nie mogą być wtedy na podparciach.
4. Rozłożyć ramę do usłyszenia kliknięcia.

1. Instrukcje i specyfikacje

1. – Zestaw tacy;
2. – Zestaw siedzenia (włącznie tapicerki, pokrowca, szelek/uprzęki);
3. – Rama

2. Montaż

1. Rozłożyć ramę

Najpierw naciśnij przycisk A (przycisk do składania), pociągnij za zaciski z tyłnej strony i rozłoż ramię.

2. Zamontować siedzenie

Zestaw siedzenia ustaw na ramie w odpowiednim kierunku, dociskając siedzenie w dół zakończ jego montaż.

3. Zamontuj zestaw tacki

Pociągnij przycisk ustawienia tacki B pod spodem płyty (B), prowadnice podparć rąk przesuwają się w dół, następnie zwolnij przycisk ustawienia tacki i pociągając za tarcę do przodu i do tyłu sprawdź właściwe jej zamocowanie na podparciach rąk.

UWAGA: W trakcie montażu tacki ręce dziecka nie mogą być oparte na podparciach bocznych.

3. Wyregulowanie wszystkich części

1. Zastosowanie szelekk bezpieczeństwa

Przy zakupie krzeselka szelki bezpieczeństwa dostarczane są wraz z tapicerką, szelki należy założyć w części biodrowej oparcia oraz w krocza. Szekle bezpieczeństwa muszą być zapięte przy każdym użyciu krzeselka. Ich długość należy wyregulować tak, by ograniczały wolność ruchu dziecka i zapewniały odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

2. Ustawienie oparcia

Pociągnij zacisk „C” zapewniający ustawienie oparcia w trzech pozycjach, do pozycji siedzącej po leżącej.

3. Wyregulowanie wysokości

Jednocześnie naciśnij przyciski wyregulowania wysokości D w tulejce z lewej i prawej strony, ustawi pożądaną wysokość i zwolnij przyciski. Sprawdź zabezpieczenie danej pozycji. Wysokość krzeselka można ustawić w 5 pozycjach, pociągając do góry trzymaj ramę i drugą ręką pociągaj za oparcie, co będzie dla Ciebie łatwiejsze.

UWAGA: Obie strony siedzenia muszą w być w pozycji jednakowej, by uniknąć przewrócenia krzeselka lub obluzowania jednej strony. W trakcie ustawiania wysokości w krzeselku nie może się znajdować dziecko.

4. Wyregulowanie tacki

Naciskając przycisk B pod spodem tacki można wyregulować jego pozycję do przodu lub w tył, bądź zdementować tąckę. Trzymając przycisk jedną ręką można ustawić tąckę w jednej z trzech pozycji.

UWAGA:

Podczas regulowania tacy dziecko nie może trzymać ręce na podparciach.

5. Użycie tacy

Taca podwójna Tutally przymocowana jest za pomocą trzech zatrzasków z przyciskami, kolejno naciskaj poszczególne przyciski.

6. Wyregulowanie podnóżka

Naciskając przyciski E z obu strony podnóżka można wyregulować jego pozycję. Podnóżek można ustawić w trzech pozycjach, w zależności od potrzeb dziecka.

7. Zdejmowany zestaw siedzenia

Zestaw siedzenia można zdemonotać w celu czyszczenia. Wystarczy nacisnąć przyciski F po jego bokach.

8. Składanie

Ustaw się z tyłu siedzenia, następnie naciśnij przycisk do składania A z obu stron krzeselka. Dla zaoszczędzenia miejsca i ułatwienia składania czy przenoszenia

OSTRZEŻENIE

1. Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa.
2. Niebezpieczeństwo upadku: nie pozwalaj dziecku wchodzić na produkt
3. Nie używaj produktu, dopóki wszystkie jego elementy nie zostaną prawidłowo zamocowane i wyregulowane
4. Uważaj na otwarte płomienie lub inne źródła ciepła w pobliżu produktu
5. Uwaga ryzykując przewrócenie się, jeśli dziecko położy stopy na stole lub innym przedmiocie

BABA ETETŐSZÉK

FONTOS FIGYELMEZETETÉS

FIGYELEM: HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT AZ ESETLEGES VESZÉLYEK ELKERÜLÉSE ÉS GYERMEKE BIZTONSÁGA ÉRDEKBEN OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, MAJD ÖRIZZE MEG A KÉSÖBBI ÚJRAOLVASÁSHOZ.

VIGYÁZAT: HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT TÁVOLÍTSON EL ÉS SEMMISÍTSEN MEG MINDEN MŰANYAG CSOMAGOLÓANYAGOT, VAGY LEGALÁBB TARTSA GYERMEKEKTŐL TÁVOL.

FIGYELEM!

- **VIGYÁZAT:** Ne használja az etetőszéket mindaddig, amíg a gyermek nem képes önállóan és egyenesen ülni.
- Az etetőszék használata 6 hónaptól 3 éves korig, legfeljebb 15 kg súlyú gyermekek esetében ajánlott.
- Ellenőrizze le, hogy az etetőszéket használó személyek megismerkedtek e használati útmutató tartalmával.
Amennyiben megsérültek, ne használja a terméket, és tárolja gyermekktől távol.
- Na használja az etetőszéket, ha hiányzik valamelyen része, beszakadt vagy más módon sérült.
- Az etetőszéket kizárálag felnőtt személy állíthatja és csukhatja össze.
- Az etetőszék beállítása, összecsukása vagy kinyitása során minden esetben győződjön meg róla, hogy a gyermek biztonságos távolságban tartózkodik. A háttámla pozíciójának beállítása, vagy a tartóasztalka rögzítése során ügyeljen arra, hogy az etetőszék mozgó részei ne érjenek hozzá a gyermekhez.
- **FIGYELEM:** Soha ne használja az etetőszéket, ha nem került minden része megfelelően a helyére, és nincs rögzítve.
- Ne használjon nem a gyártó által szállított, vagy a gyártó által nem engedélyezett kiegészítőket, pótalkatrészeket vagy tartozékokat.
- **FIGYELEM:** minden használat előtt ellenőrizze le, hogy az etetőszék minden rögzítő eleme megfelelően rögzítve lett. Külön ellenőrizze le, hogy az etetőszék váza megfelelően lett szétnyitva és rögzítve. Ellenőrizze le minden örvész megfelelő rögzítését.
- **VIGYÁZAT:** A gyermeket soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- **FIGYELEM:** A biztonsági övek és a gyermek lábai közötti öv használata a gyermek biztonságos rögzítése szempontjából alapvető jelentőségű.
- **FIGYELEM:** A tartóasztalka önmagában nem biztosítja a gyermek biztonságos rögzítését. minden esetben használja a biztonsági öveket!
- **FIGYELEM:** A tartóasztalkát kizárálag stabil, vízszintes aljzatra állítsa. Soha ne helyezze lépcső vagy lépcsőfok közelébe.

- Soha ne engedje, hogy a gyermekek az etetőszék közelében felügyelet nélkül játszanak, vagy felmásszanak rá.
- Soha ne próbáljon az etetőszékbe egy gyermeknél többet ültetni.
- Soha ne akasszon a tartóasztalkára, se az etetőszék vázára táskákat vagy tárgyakat, ellenkező esetben a felbillenés veszélyének teszi ki.
- FIGYELEM: Soha ne használja az etetőszéket megfelelő huzat nélkül.
- FIGYELEM: Soha ne állítsa fel az etetőszéket elektromos fogyasztók, gáztúzhely vagy más hőforrás közelébe. Ellenkező esetben égési sérülések és tűz veszélye áll fenn. A terméket elektromos vezetékektől biztonságos távolságba helyezze.
- Soha ne állítsa az etetőszéket ablakok vagy falak közelébe, ellenkező esetben a gyermek belekapaszkodhat a függönybe vagy függönyzinórba, ami sérüléshez, esetleg fulladásos halálhoz vezethet.
- Soha ne hagyja az etetőszéket hosszabb időre a napon. Mielőtt a gyermeket beleültetné, várja meg, hogy az etetőszék lehúljön.
- Ne tegye ki huzamosabb ideig az etetőszéket a napsugarak hatásának: ellenkező esetben az anyagok, színek kifakulhatnak. Ha nem használja az etetőszéket, tárolja gyermekektől távol.

AJÁNLOTT TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az etetőszéket kizárolag felnőtt személy tisztíthatja és tarthatja karban.

TISZTÍTÁS:

A huzatot nedves törlőruhával vagy semleges tisztítószerrel tisztítsa. A huzat lehúzásakor "huzat eltávolítása tisztításhoz (14. kép)" pont szerint járjon el. A Polly Double Phase etetőszék alsó huzatának felhelyezésekor azonosan járjon el, mint a külső huzat esetén. A műanyag részeket rendszeresen tisztítsa meg nedves törlőruhával. Soha nem mossa el a tartóasztalkát mosogatógéppen. A tisztításához ne használjon folyékony homokot se hígítót. Ha a fémrészek vízzel érintkeznek, a rozsdásodásuk megelőzése érdekében száritsa meg őket.

KARBANTARTÁS:

Az etetőszéket száraz helyen tárolja. Rendszeresen távolítsa el a port, szennyeződéseket és homokot az etetőszék vázán mozgó összes műanyag részről. Ezáltal megelőzhető a termék helyes működését esetlegesen gátló súrlódás. Szükség esetén kenje be a mozgó részeket szilikont olajjal.

HASZNÁLATI/ ÖSSZESZERELÉSI/ SZÉTSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

FIGYELEM: Az alábbi útmutatások olvasása során ügyeljen arra, hogy a gyermek, illetve bármilyen más gyermek biztonságos távolságban tartózkodjon. Ügyeljen arra, hogy az etetőszék mozgó részei ne érintkezzenek a gyermek testével.

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és termékleírást, majd a későbbi újraolvasás érdekében őrizze meg őket

MIRE KELL FIGYELNI A TELEPÍTÉS ÉS A HASZNÁLAT SORÁN

1. Használat előtt ellenőrizze le, hogy a szorítóelem teljesen nyitott állású. A szék nem megfelelő szétnyitása esetén fennáll annak a veszélye, hogy a szék összecsukódik.
2. Ügyeljen arra, hogy minden oldal azonos helyzetben legyen. Mindkét oldalnak azonos szinten kell lennie!
3. Szerelje fel és állítsa be a tálcat. A gyermek kezei nem lehetnek a kartámaszokon.
4. Nyissa ki a keretet, amíg kattanást nem hall.

1. UTASÍTÁSOK ÉS TERMÉKLEÍRÁS

1. – Tálca; 2. – Ülőke (beleértve a huzatot, párnázatot, hevedert); 3. – Keret

2. ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Nyissa ki a keretet

Először nyomja meg az A (dőlés) gombot, majd húzza meg a keret hátulján található szorító elemeket, és végül nyissa ki teljesen a keretet.

2. Szerelje fel az ülökét

Helyezze az ülökét helyes irányba elfordítva a keretre, majd lenyomva fejezze be az ülőke felszerelését.

3. Szerelje fel a tálcat

Húzza meg a B tálca beállító gombot a lap alján (B), ekkor a kartámasz-vezetők lenyomódnak, majd engedje fel a tálca-beállító gombot, és a tálcat előre-hátra húzva ellenőrizze le, hogy megfelelően lett rögzítve a kartámaszokhoz.

VIGYÁZAT:

A tálca összeszerelésekor a gyermek kezei nem lehetnek a kartámaszokon.

3. AZ ÖSSZES ALKATRÉSZ BEÁLLÍTÁSA

1. A biztonsági öv használata

A megvásárlást követően a biztonsági öv az ülőke párnázatával együtt található, használathoz húzza át a háttámla deréktáji részén, valamint a lábak és a törzs találkozásánál. A biztonsági övet minden használat esetén kapcsolja be, illetve úgy állítsa be a hosszát, hogy a biztonság érdekben korlátozza vele a gyermek szabad mozgásterét.

2. Háttámla beállítása

Kézzel húzza meg a háttámla három (üléstől fekvő helyzetig) való beállítását lehetővé tevő C fogantyút.

3. Magasság beállítása

Ezzel egyidejűleg nyomja meg a bal és a jobb oldali foglalaton lévő D magasságállító gombokat, állítsa be a kívánt magasságot, majd engedje el a gombokat. Ellenőrizze le a pozíció rögzítését. Az ülőke magassága 5 helyzetbe állítható, felfelé mozgatáshoz az egyik kezével tartsa a keretet, a másik kezével pedig húzza felfelé a háttámlát, ez így könnyebb.

Figyelem!

Az ülőke minden oldalának azonos magasságban kell lennie, nehogy a szék felforduljon vagy az ülőke egyik oldalának kilazuljon. A magasság beállításakor a gyermek nem ülhet a széken.

4. A tálca beállítása

A tálca alján található B gomb benyomásával a tálcat előre vagy hátra húzhatja, illetve leveheti. A tálcat az egy kézzel kezelt gomb segítségével a három lehetséges állás valamelyikébe állíthatja.

VIGYÁZAT:

A tálca beállításakor a gyermek kezei nem lehetnek a kartámaszokon.

5. Tálca használata

A Tuttaly dupla tálca három bepattintható gombbal van rögzítve, ezeket egyenként nyomja meg.

6. A lábtartó beállítása

A lábtámasz állását a két oldalon található E gombok megnyomásával állíthatja be.

A lábtartó a gyermek igényeinek megfelelően három különböző állásba állítható.

7. Levehető ülőke

Tisztításhoz az ülököt a két oldalon található F gombok megnyomásával emelheti le.

8. Megdöntés

Álljon az ülőke mögé, majd nyomja meg és emelje fel minden oldalon a megdöntésre szolgáló A gombot. Helymegtakarítás, egyszerű tárolás és hordozás érdekében.

VIGYÁZAT

1. Mindig használjon utasbiztonsági rendszert
2. Esésveszély: Ne engedje, hogy gyermeké felmászjon a termékre
3. Ne használja a terméket, amíg az összes alkatrészét nem megfelelően rögzítették és beállították
4. Óvakodjon a nyílt lángtól vagy más hőforrásuktól a termék közelében
5. Vigyázat! A borulás veszélye, ha gyermeké az asztalra vagy más tárgyra fekteti a lábat

OTROŠKI STOL

POMEMBNO OPOZORILO

POMEMBNO: ŠE PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA ZA UPORABO, DA SE IZOGNETE MOREBITNIM NEVARNOSTIM IN SHRANUJTE GA ZA NADALNJO RABO; UPOŠTEVAJTE NAPOTKE, KI SO NAVEDENI V TEH NAVODILIH ZA UPORABO, DA NE OGROZITE VARNOSTI VAŠEGA OTROKA,

POZOR: ŠE PRED UPORABO ODSTRANITE IN ODVRZITE VSE VREČKE IN DELE OVTIKOV IZDELKA, ALI JIH VSAJ HRANITE IZVEN DOSEGА OTROK.

OPOZORILO

- POZOR: Ne uporabljajte otroške mizice, če otrok še ne zmore samostojno in ravno sedeti.
- Otroška mizica je primerna za otroka od 6 meseca do 3 let starosti, s težo do 15 kg.
- Preverite, če so osebe, ki mizico uporabljajo, prebrale in dobro spoznale ta navodila za uporabo.
- POZOR: pred montažo izdelka preverite, če kateri od njegovih delov ni poškodovan med transportom. V kolikor je temu tako, izdelka ne uporabljajte pač pa ga shranite izven dosega otrok.
- Mizice ne uporabljajte, v kolikor kateri del manjka, je raztrgan ali poškodovan na drugačen način.
- Mizico lahko razstavi oziroma zloži izključno odrasla oseba.
- Pri prilagajanju položaja stola, sestavljanja ali razstavljanja se vedno prepričajte, če je otrok varno oddaljen. Pri nastavljanju položaja naslonjala ali pritrjevanju poličke pazite, da se premične dele mizice ne pridejo v stik s telesom otroka.
- POZOR: Mizice ne uporabljajte, v kolikor niso vsi njeni deli ali dodatki pravilno nameščeni in pritrjeni.
- Ne uporabljajte dodatkov, rezervnih delov ali delov, ki se ne dobavljajo ali ki jih proizvajalec ne priporoča.
- POZOR: Pred vsako uporabo se prepričajte, če so vse varovalke pravilno pritrjene. Še posebej se prepričajte, če je skelet mizice pravilno odprt oz. blokiran. Preverite trdnost mizice v vsakem položaju.
- OPOZORILO: Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora.
- POZOR: Uporaba traku med nogami otroka in varnostnih trakov za telo je pomembno zaradi varnosti Vašega otroka.
- OPOZORILO: Samotna polička ne zagotavlja varnosti sedečega otroka. Vedno uporabljajte varnostne pasove!
- POZOR: Mizico namestite izključno na vodoravno in stabilno površino. Nikoli je ne nameščajte v bližino stopnic ali stopničk.
- Preprečite otrokom, da se igrajo brez nadzora, ali da po njej hodijo.
- Nikoli ne nameščajte v stol več kot enega otroka.
- Ne nameščajte na poličko in ne obešajte na skelet stola torb ali predmetov, ki bi lahko mizico prevrnile.
- POZOR: Nikoli ne uporabljajte mizice brez ustrezne prevleke.
- POZOR: Nikoli ne puščajte mizice v bližini električnih naprav, plinskih kuhalnikov ali drugih topotnih virov. Obstaja nevarnost opeklin ali požara. Izdelek vedno namestite v varno razdaljo od električne napeljave.

- Ne nameščajte mizice v bližino oken ali zidov, otrok se lahko obesi na zaveso ali vrvi zaveso, oziroma se lahko hitro nehote zaduši.
- Ne puščajte mizice predolgo na soncu. Počakajte, da se mizica ohladi, še preden vanjo položite otroka.
- Ne puščajte mizice predolgo na soncu: to lahko povzroči da material ali tkanina pobledi. Če mizice ne uporabljate, jo shranite izven dosega otrok.

PRIPOROČEN NAČIN ČIŠČENJA IN VZDRŽEVANJA

Mizico lahko čisti in vzdržuje le odrasla oseba.

ČIŠČENJE:

Prevleko lahko čistite z vlažno krpo ali nevtralnim čistilnim sredstvom. Prevleko snemajte tako, kot opisuje točka »snemanje in čiščenje prevleke (slika 14)« Pri nameščanju spodnje blazine na mizici Polly Double Phase upoštevajte navodila tako, kot je navedeno na zunanjih blazini. Posamezne dele iz umetne mase redno čistite z vlažno krpo.

Ne pomivajte poličke v pomivalnem stroju. Ne čistite z jedkimi in ostrimi čistili niti razredčili. V kolikor so kovinski deli prišli v stik z vodo, jih posušite in preprečite da ne porjavijo.

VZDRŽEVANJE:

Mizico shranujte na primerinem suhem mestu. Redno čistite prah, umazanijo in pesek z vseh delov izdelanih iz umetne mase, ki se premikajo po skeletu mizice. Preprečite trenje, ki bi lahko omejilo pravilno delovanje izdelka. Po potrebi podmažite gibljive dele s silikonskim oljem.

NA KAJ MORATE BITI PAZLJIVI PRI NAMESTITVI IN UPORABI

1. Pred uporabo se prepričajte, ali je objemka popolnoma odprta. Če stol ni pravilno sestavljen obstaja nevarnost, da
2. Preverite, ali sta obe strani v istem položaju. Obe strani morata biti v isti višini!
3. Namestite in nastavite sprednji pladenj. Otrok pri tem ne sme imeti rok na naslonih.
4. Namestite okvir, dokler se ne oglasi klik.

1. Napotki in tehnični podatki

1. – Set pladnja; 2. – Set sedeža (vključno s prevleko, oblazinjenja in pasov); 3. – Okvir

2. Postopek montaže

1. Odprite okvir

Najprej pritisnite gumb A (gumb nagiba), povlecite spone na zadnji strani okvirja in okvir popolnoma odprite.

2. Montirajte sedež

Sklop sedeža postavite na okvir v pravilni smeri tako, da ga potisnete navzdol in sedež sestavite (montirajte) do konca.

3. Montirajte set pladnja

ovlecite gumb B nastavite pladnja na dnu plošče (B). Potisnite vodilo naslona za roke navzdol. Nato spustite gumb za nastavitev pladnja in povlecite pladenj naprej in nazaj. S tem preverite, ali je pladenj pravilno pritrjen na naslonih za roke.

POZOR:

Pri nastavljanju pladnja mora otrok umakniti roke z naslonov.

3. NASTAVITEV VSEH SESTAVNIH DELOV

1. Uporaba varnostnega pasu

Ob nakupu je varnostni pas priložen blazini sedeža. Varnostni pas pa se pri uporabi raztegne v ledvenem delu naslona in v mednožju.

Ob vsaki uporabi pritrдite varnostni pas in prilagodite njegovo dolžino, da otroku omejite prostor za gibanje in zagotovite večjo varnost.

2. Nastavitev naslonjala

Z roko povlecite ročaj C, da naslon nastavite v katerega od treh položajev - od sedenja do ležanja.

3. Nastavitev višine

Istočasno pritisnite gumbe za nastavitev višine D na levi in desni objemki, nastavite želeno višino in nato spustite gume. Preverite položaj. Višino sedeža lahko nastavite na 5 položajev. Medtem, ko ga premikate navzgor, primite okvir in z drugo roko potegnite za naslonjalo, kar vam bo lažje.

POZOR:

Obe strani sedeža morata biti na isti višini. S tem preprečite, da bi se stol prevrnil ali da bi se katera od strani sedeža sprostila. Pri prilagajanju višine otrok ne sme sedeti na stolu.

4. Nastavitev pladnja

S pritiskom na gumb B v spodnjem delu pladnja lahko nastavite položaj pladnja naprej ali nazaj oziroma ga odstranite. S pomočjo gumba, ki ga pritiske z eno roko, lahko pladenj nastavite v enega od treh možnih položajev.

POZOR:

Pri nastavljanju pladnja otrok ne sme imeti rok na naslonih.

5. Uporaba pladnja

Dvojni pladenj Tuttaly je pritrjen s pomočjo treh pritrdilnih gumbov, ki ga stiskajte zapovrstno.

6. Nastavljiv naslon za noge

Položaj lahko prilagodite s pritiskom gumba E na obeh straneh naslona (opore) za noge. Naslon za noge lahko prilagodite v enega od treh položajev odvisno od otrokovih potreb.

7. Snemljiv sklop sedeža

Sklop sedeža pred čiščenjem odstranite, če pritisnete na gumb F na obeh straneh izdelka.

8. Zlaganje

Stopite se za sedež, nato pritisnite in dvignite gumb nagiba A na obeh straneh izdelka.

Za prihranek prostora in olajšanje zlaganja in prenašanja.

OPOZORILO

1. Vedno uporabljajte zadrževalni sistem

2. Nevarnost padca: Ne dovolite otroku, da se povzpne na izdelek

3. Ne uporabljajte izdelka, dokler vsi njegovi sestavnici deli niso pravilno pritrjeni in prilagojeni

4. Pazite na odprt plamen ali druge vire toplote v bližini izdelka

5. Pozor! s tveganjem, da se prevrne, če otrok položi noge na mizo ali drug predmet



Distributor: BabyDirekt s.r.o.
Masarykova 118
664 42 Modřice
Czechia

www.zopadesign.com